



성 바오로 정하상 천주교회 (퀸즈성당) St. Paul Chong Ha-Sang Roman Catholic Church

32-15 Parsons Boulevard Flushing, NY 11354
Tel: 718-321-7676 | Fax: 718-321-7005 | Web: StPaulQueens.org

연중 제16주일

2018년 7월 22일(나해) 2377호

Pastor Rev. Andrew M. Kim
Parochial Vicar Rev. Hee Bong Bernard Nam
 Rev. Chulhee Simon Kim
Director of Faith Formation Rev. Joseph R. Veneroso, M.M.
Permanent Deacon Dcn. Paul M. Chin
 Dcn. John S. Im
Pastoral Assistants Sr. Mijeong Agapita Lee, OSB
 Sr. Yoonjung Eugene Hur, OSB
 Sr. Jeonghee Franca Han, OSB
Parish Council President Mr. Joseph Han



주 임 신 부 김문수 앤드류
 보좌 신 부 남희봉 벨라도
 김철희 시몬
 보좌 신 부 배종섭 요셉
 종신 부제 진명 바오로
 임석원 요한
 전교수녀 이아가비타
 허유진카
 한프랑카
 사목회장 한해남 요셉

입당성가 21번 지극히 전능하신 주여

예들준비성가 215번 영원하신 성부
 217번 정성 어린 우리 제물

영성체성가 170번 자애로운 예수
 498번 예수여 기리리다

파견성가 56번 목자를 따라서

입당송

보라, 하느님은 나를 도우시는 분, 주님은 내 생명을 떠받치는 분이시다. 저는 기꺼이 당신께 제물을 바치리이다. 주님, 좋으신 당신 이름 찬송하리이다.

화답송 시편 23(22), 1-3 7.3나ㄷ-4.5.6 (© 1)
 ◎ 주님은 나의 목자, 아쉬울 것 없어라.

영성체송

당신 기적들 기억하게 하시니,
 주님은 너그럽고 자비로우시다.
 당신 경외하는 이들에게 양식을 주신다.



그리스도는 우리의 평화이십니다.
 에페소서 2, 14

화답송



전례 담당	미사 해설	제1독서	제2독서	보편 지향 기도	복사
토요 특전 미사	오 미 나	박 일 국	박 영 미	조 은 경	Seo Yeon Choi•Jason Yoo•Andrew Oh
8시 미사	최 명 진	이 재 명	한 영 미	김 철 순	Jasmine Lee•Kate Hwang•Hyunjeung Park
11시 미사	최 혜 숙	정 기 형	이 유 경	노 태 균	Nicholas Kim•Daniel Lee•Ashley Na
6시 미사	김 가 희	전 수 연	이 미 켈	조 재 호	고원준•유��피립•송지연



연증 제 주일

김철희 시몬 신부

구약 시대부터 이스라엘은 양을 많이 치는 민족이었기 때문에, 성경을 보면 목자와 양에 관한 비유를 종종 찾을 수 있습니다. 일반적으로 목자는 양을 돌보는 사람으로, 양들이 넓은 목초지에서 풀을 뜯고 물을 먹을 수 있도록 인도하고, 양들을 맹수들의 위협으로부터 보호하는 역할을 합니다. 그와 맥락을 같이 하여, 성경에서 목자는 하느님의 백성들을 영적으로 기르고, 악의 위협으로부터 보호하는 백성의 지도자나 예언자들을 뜻합니다. 한마디로 목자는 양들을 하느님께로 올바르게 인도하는 사람입니다.

성경에는 모세를 비롯하여 이스라엘의 훌륭한 목자들이 여럿 등장하는데, 그 가운데에서도 단연 모범이 되시는 분은 예수님이십니다. 오늘 말씀의 전례는 목자로서 예수님의 모습에 대해서 전하고 있는데, 이를 통해 예수님께서 당신 백성들을 어떻게 하느님께로 인도하시는지 목상해 볼 수 있습니다.

먼저 제1독서인 예레미야서를 보면, 주님께서서는 다윗을 위하여 의로운 짚을 돌아나게 하겠다고 말씀하시면서, 그 짚이 임금이 되어 세상에 공정과 정의를 이루리라고 하십니다. 그 임금은 바로 예수님을 가리키는 것으로, 공정과 정의를 이루리라는 말씀은, 예수님께서 모든 양들에게 똑같이 하느님의 은총을 베푸시고, 하느님의 법도에 어긋남이 없이 그들을 인도하신다는 뜻입니다.

제2독서인 에페소서는 예수님을 두고 모든 민족들 사이의 적개심을 당신의 피를 통해, 즉 십자가를 통해 허무시키고, 그들이 한 성령 안에서 하느님께 나아가도록 인도하시는 분으로 소개하고 있습니다. 이 말씀은 예수님께서서는 당신을 희생하시는 열성으로, 세상의 모든 양들을 화합과 일치 속에서 하느님께로 인도하시는 목자이심을 드러냅니다.

모든 양들을 똑같이 당신 안에 품으시고, 그들을

하느님께로 인도하시는 데에 있어서 전혀 그릇됨이 없으시며, 양들을 돌보시는 데에는 당신을 희생하실 만큼 강한 열정을 지니고 계신 분이 예수님이십니다. 그런 이유 때문에, 예수님께서서는 구약의 예언자들처럼 오랜 시기를 활동하시지는 않았지만, 누구보다도 백성들을 하느님께로 잘 인도하셨으며, 세상을 떠나신 후에도 그분의 가르침은 남아, 수많은 양들이 하느님께로 갈 수 있는 길이 되십니다.

우리도 복음에 등장하는 백성들이 그러했듯이 예수님의 가르침을 통해 영적으로 양육되고 하느님께로 인도됩니다. 오늘 복음을 보면, 파견된 제자들이 여러 고을에서 백성들을 하느님 나라로 인도함에도 불구하고, 여전히 영적으로 목말라 당신을 찾는 이들로 불미자, 예수님께서 가여운 마음이 드시어 그들에게 많은 것을 가르쳐 주시는 것을 볼 수 있습니다.

복음 전체에서 드러나는, 목자로서 예수님께서 가장 많이 활동하신 점은 바로 가르치시는 것입니다. 산상설교라는 주제의 내용인 마태오 복음 5장은 예수님께서 많은 군중 앞에서 첫 활동으로 그들에게 가르침을 전하시는 모습을 전합니다. 우리가 복음뿐만 아니라 성경 전체를 읽는 것은 바로 하느님의 가르침을 알아듣기 위함입니다. 하느님의 가르침만이 우리를 하늘나라로 올바르게 이끄는 지침이 되기 때문입니다. 그러므로 양들인 우리는 오직 예수님만을 목자로 섬기고, 그분께서 주시는 가르침만을 참 진리로 믿고 따라야 합니다. 세상에는 좋은 가르침을 주는 많은 현인들이 있고, 삶의 양식이 되는 좋은 책들도 많이 있지만, 우리 마음을 영적으로 살찌우고, 하느님 나라로 인도하는 진정한 진리는 예수님의 가르침 안에 있습니다.

우리는 사람이 사는 세상에서 많은 사람들과 부딪히며 살아가기 때문에, 사람들과의 관계 안에서 영향을 많이 받고, 그로부터 삶의 지혜를 얻습니다. 그리고 개인적으로 자기에게 좋은 영향을 준 사람들과는 특별한 관계를 맺고 그들을 삶의 모범으로 삼기도 합니다. 이런 것은 현실적인 삶을 위해서 필요한 일이지는 않지만, 사람 자체가 우리를 하느님께로 이끄는 완전한 영적인 목자가 될 수는 없



습니다. 사람은 늘 부족한 모습을 지니고 있기 때문입니다. 우리를 하느님께로 이끄는 가장 완벽한 가르침은 예수님에게서만 찾을 수 있습니다. 오늘 복음을 통해서, 많은 사람들이 예수님 가르침을 들으려고 그분을 찾은 것처럼, 오직 예수님만이 우리를 하느님께로 인도하시는 참 목자시라는 점을 묵상해 보고, 그분을 찾아 나서는 모습을 지닐 수 있으면 좋겠습니다.

먹노라면 더위를 잊을 뿐만 아니라 가족과 함께하는 행복이 포도알만큼이나 풍성하게 넘칩니다.

그런데 이육사님의 청포도도 곧 찾아올 “고달픈 손님”을 기다리며 달콤한 청포도와 함께 회포를 풀려는 소박하지만 넉넉한 기다림을 묘사합니다. 그러면서 왠지 분주한 손님맛이가 아니라 한갓지고 여유로운 손님맛이 준비라 오히려 평온한 마음이 듭니다.

오늘 복음에는 복음선포 여정에서 막 돌아온 제자들에게 한갓진 곳으로 가서 편히 쉬라고 권합니다. 바로 피정입니다. 피정은 몸과 마음의 여유를 찾는 시간입니다. 삶의 여유는 우리를 넉넉한 마음을 갖게 하고 그 넉넉함이 서로 나누고 위로할 수 있는 힘이 됩니다.

Pastor's Desk

김문수 앤드류 주임신부

망중한 바쁜 중에 쉬어 가는 여유

“너희는 따로 외딴곳으로 가서 쉬어라.”(마르코 6: 31)

어느덧 7월의 한여름을 알리는 초복이 지났습니다. 무더운 더위에 오늘 연중 16주일 복음(마르코 6: 30-34)을 읽으며 생각나는 시는 바로 이육사님의 “청포도”입니다.

왠지 아련한 그리움과 한여름의 열기에 한가한 동네 길이 연상되며 옛 추억으로 이끌리는 듯한 시입니다. 무더위의 불편함이 오히려 한가함으로 극복하듯이 복잡한 마음도 오히려 한 번 쉬었다 감으로써 마음의 평화를 찾을 수 있는 여유를 주는 것 같습니다. “청포도” 시가 그렇습니다.

“내 고장 칠월은/ 청포다 익어가는 시절// 이 마을 전설이 주저리주저리 열리고/ 먼 데 하늘이 꿈꾸며 알알이 들어와 박혀// 하늘 밑 푸른 바다가 가슴을 열고/ 흰 돛단배가 곱게 밀려서 오면// 내가 바라는 손님은 고달픈 몸으로/ 청포를 입고 찾아온다고 했으니// 내 그를 맞아 이 포도를 따 먹으면/ 두 손을 함복 적셔도 좋으련// 아이야, 우리 식탁엔 은쟁반에/ 하이얀 모시 수건을 마련해 두렴.”

어릴 적 여름이면 가족끼리 더위를 피해 천렵 삼아간 포도밭이 생각납니다. 울창한 포도 넝쿨 아래 펼쳐진 평상에 앉아 갓 따온 포도를 온 가족이 둘러앉아

그런데 “몸과 마음이 고달픈” 군중은 그들을 내버려 두지 않습니다. 먼저 가서 그들을 기다리며 고달픈 삶의 위로와 치유를 받기를 간절히 원합니다. 이에 예수님은 가엾은 마음이 들어 그들에게 많은 것을 가르쳐 주십니다.

예수님은 지친 몸과 마음을 쉴 여유조차 없이 “목자 없는 양들” 앞에서 고달픈 현실을 도피하지 않고 오히려 그들과 함께 하느님의 말씀을 나누는 장면은 “청포도”의 시구 “손님은 고달픈 몸으로 나를 찾아온다고 했으니, 내 그를 맞아 이 포도를 따 먹으면 두 손을 함복 적셔도 좋으련...”을 연상케 합니다.

고달픈 양들에게 하느님의 말씀을 가르친다는 것은 피곤함과 불편함도 오히려 행복과 기쁨으로 승화된다는 것을 알 수 있습니다.

많은 분들이 이 무더운 여름 휴가를 떠날 생각도 못하고 일상의 무게에 고달픈 몸으로 일터와 집을 오갑니다. 그분들이 오늘 청포도 같은 예수님의 사랑으로 소박하지만 넉넉한 마음의 여유를 가졌으면 좋겠습니다. 그 넉넉함에 두 손을 함복 적시더라도 좋을 것입니다. 저는 은쟁반에 하얀 모시 수건 준비하여 시중드는 아이가 되어도 좋겠습니다.

그러면 우리는 모두 넉넉한 마음으로 빙그레 웃는 얼굴로 서로를 맞이할 수 있을 것입니다.

넷째 주일 (7월)

연중 제16주일

교회는 주일마다 함께 모여 주님의 파스카를 경축합니다. 말씀과 생명의 빵 안에 계시는 성자를 알아 뵙고, 그분을 참된 예언자요 목자로 모시어, 영원한 기쁨의 샘에 이르게 해 주시는 하느님께 감사드립니다.

유아 세례

유아 세례 부모교육

7월 28일(토) 8 p.m. 정 토마스 교육관

유아 세례

8월 5일(일) 1:30 p.m. 성전

가족 사진

가족 사진촬영 및 음식 판매

기간 : 7월 22일(오늘), 7월 29일(일)

장소 : 성당 친교실

주최 : 하사회

요셉회 효도관광을 위한 기금 모금을 위한 행사이오니 교우 여러분의 많은 참여를 부탁드립니다.

기도청합니다

저희 본당 출신 박주연 수녀님(살레시오 수녀회)이 종신 서원을 받습니다. 수녀님의 수도여정을 위해 신자 여러분들의 많은 기도 부탁드립니다.

사목회 피정

날짜 : 8월 4일(토) - 8월 5일(일)

장소 : 뉴튼 수도원

대상 : 사목위원

사목회 안내 데스크

일시 : 매주 일요일 8:40 a.m. - 12:30 p.m.

사목회에서는 매주 일요일 본당 친교실에서 안내 데스크를 운영하고 있습니다. 신자분들의 많은 이용 부탁드립니다.

알림

장학생

제16회 성 바오로 정하상 천주교회 장학회

퀸즈성당 및 베이사이드, 우드사이드, 브루클린 성당 내 많은 훌륭한 학생들이 신청한 가운데, 심사 숙고를 거쳐 올해의 장학생들이 선정되었습니다. 또한 본당 장학 재단에 3만 달러를 지원해 주신 JWIN Electronics Corp에 감사드립니다. “올해의 장학생들에게 진심으로 축하합니다.”

고등학생

박서현	Jocelyn Park	최호수	Jaimi Choi
이찬	Chan Lee	이정원	Elliot Lee
추정연	Jeong Yeon Choo	이종한	Kevin Lee
이민	Jasmine Lee		

대학생/12학년

박은지	Crystal Park	문준수	Philip Moon
김수연	Christine Kim	장도연	Doyeon Jang
최승우	Francischo Choi	김태연	Rachel Kim
성윤아	Michelle Sung	이지석	Jiseok Lee
조강훈	Samuel Jo	오연주	Yeon Joo Oh
현승원	Seung Won Hyun	전다해	Julia Jun
신정민	Jeongmin Sin	정혜진	Heajin Joung
정재은	Jae Eun Jung	이종범	Jerry Lee
이미첼	Mitchell Lee	박나현	Na Hyun Park
김수경	Helen Kim	박혜나	Stephanie Park

제3회 본당 신부님배 족구 대회

일시 : 7월 22일(오늘) 2 p.m.

장소 : 주차장

문의 : 이철선 루까 (718) 902-4884

상금 : 1등-\$300, 2등-\$200, 3등-\$100, 응원상-\$50 (2팀)

푸심한 상금이 준비되어 있습니다. 신자분들의 많은 참여를 부탁드립니다. 참가를 원하시는 단체는 사목회 총무에게 접수해 주시기 바랍니다.

**족구대회 당일 11시 미사 이후에는 주차장 이용을 삼가해 주십시오. 신자분들의 많은 협조 부탁드립니다. **

알 림

시몬 신부님과 함께하는 시편 성경공부

일시 : 8월 7일(화) 8:30 p.m.
 장소 : 정 토마스 교육관 세미나실
 시편 성경 공부가 8월 7일부터 매주 화요일날 있습니다.

헌혈 행사

일시 : 8월 26일(일) 8:30 a.m. - 1:30 p.m.
 주최 : 간호사회
 헌혈은 사람의 생명을 살리는 고귀한 나눔입니다. 고귀한 나눔에 동참해 주십시오.

혼인 교리

날짜 : 10월 27일(토)
 시간 : 1 p.m.
 장소 : 정 토마스 교육관 (비용 : \$30)

본당 신부님배 골프대회 도네이션

본당 신부님배 골프 대회를 개최하여 \$17,162의 경로기금이 마련 되었습니다. 도움주신 분들께 깊은 감사를 드립니다. 경로회를 위하여 알뜰히 잘 쓰겠습니다. - 경로봉사회 일동

로사리오회 새 임원 명단

회장	강상숙 모니카	부회장	최광애 요안나
총무	황옥희 아네스	회계	배태분 데레사
서기	김정옥 루시아		

2017년 주일학교 등록

개학 : 9월 9일(일)
 대상 : 만 3세 - 고등부 학생
 등록기간 : 7월 29일(오늘) - 8월 26일(일)
 접수 : 주일 - 성당 친교실 (어머니 연합회)
 평일 - 성당 사무실
 등록비 : \$100
 (한 가정에 3명 이상 - 1명에게 장학금 혜택)
 등록기간 안에 등록하지 않은 학생은 등록비 \$10이 추가됩니다.
 등록비 납부는 신용협동조합에서 받습니다.
 문의 : 김 캐서린 (917) 943-2979

알 림

주일학교

어린이 미사

12:30 p.m. 미사(영어)가 여름방학 동안 있습니다.

주일학교 교사 모집

초·중·고등부 주일학교 교사를 모집합니다.
 문의 : 한 프랑카 수녀님 (718) 321-7676

2018-19년도 케루빔 성가대원 모집.

대상 : 1학년- 5학년 (2018년 9월 기준)
 모집기간 : 8월 26일(일)까지
 문의 : 유남미 아네스 (201) 674-2368
 신청서는 성당 사무실에 배치되어 있습니다.
 기존 성가대원도 신청서를 새로 제출해야 합니다.

2018-19년도 로고스 성가대원 모집.

대상 : 6학년- 12학년 (2018년 9월 기준)
 모집기간 : 7월 29일(일)까지
 문의 : 박미영 베로니카 (917) 225-2897
 신청서는 성당 사무실에 배치되어 있으며 사무실에 제출하시기 바랍니다. 기존 성가대원도 신청서를 새로 제출해야 합니다.

볼리비아 청소년 선교

2018년 제 11차 볼리비아 청소년 선교는 산 안토니오 지역의 도밍고 할아버지 부부와 미구엘 할아버지 부부의 집들을 각각 지어드리고 왔습니다. 김구노 우드사이드 성당 주임 신부님의 지도하에 25명 전원이 모든 교우분들의 많은 도움과 기도 덕분에 봉사도 열심히하고 건강하게 잘 다녀왔습니다. 항상 깊은 관심과 격려에 깊이 감사드립니다.

기쁨의 샘 Pr. 단원 모집

30-40대 함께 봉사와 기도 하실 단원을 모집합니다.
 필요시 아이와 함께 오실 수 있습니다.
 일시 : 매주 화요일 7:45 p.m.
 문의 : 이한나 글라라 (917) 403-5321

알 림

단체별 알림 및 회의

간호사회 월례회

7월 22일(오늘) 12:30 p.m. 성당 친교실



꼬미시움 평의회

일시 : 7월 22일(오늘) 2 p.m.

장소 : 성당 친교실

울뜨레아 팀회합

울뜨레아 팀회합과 공부는 8월 첫째주 월요일 8월 6일입니다.

8 p.m. 성당 친교실에서 있습니다.

울뜨레아 회원이 아니신분도 참석 가능합니다.

문의 : (646) 286-4328

연령회 월례회

7월과 8월의 월례회는 없습니다.

헌학회 월례회

7월과 8월의 월례회는 없습니다.

헌학회 봉사자 모집

성전 곳곳이 경험 있으신 분이나 관심 있으신 봉사자분을 모집합니다.

연락처 : 박 미카엘라 (347) 533-0089

Flushing 2구역 1반

7월 22일(오늘) 11 a.m. 서 스텔라 Home 35-20 Union St. #4A, Flushing, NY

반장 : 서 스텔라 (347) 308-3420

Bayside 구역 3반

7월 28일(토) 11 a.m. 이현구 요셉 Home Alley Pond Park

반장 : 이현구 요셉 (917) 622-7028

Fresh Meadows 구역 1반

7월 22일(오늘) 12:30 p.m. 조재홍 레지나 Home 150-58 Melbourne Ave. APT A, Flushing, NY

반장 : 조재홍 레지나 (718) 263-5788

알 림

신자분들의 이해를 돕기 위하여 본당 공동체의 단체를 소개합니다.
사목회란?

사목회는 본당을 효율적으로 운영하기 위해 본당 공동체의 목자인 주임 사제의 자문기구로서 공동체의 제반 사항을 연구, 심의, 기획, 평가하고 실천방안을 모색하고 추진하는 본당내 평신도 사목기구입니다. 회장, 부회장, 총무, 서기, 분과 위원회로 이루어져 있습니다. 다음주에는 분과 위원회를 소개해 드리겠습니다.

사목회 문의 : 총무 이철선 루카 (718) 902-4884

뉴욕/뉴저지 제3차 선택 주말

일시 : 9월1일(토) 10 a.m. - 9월 3일(월) 3 p.m.

참가 대상 : 1980-1996 년생 청년 미혼 남녀 (한국어권, 영어권)

장소 : 뉴튼 수도원

주소 : St. Paul Abbey - Rt 206, Newton, NJ 07860

참가 신청 : www.choicenynj.com

신청 마감 : 7월 31일(화)

참가 신청비 : \$240 (\$50 non-refundable deposit)

생활 상담소

생활 상담소

7월 22일(오늘) 12:30 p.m. 제1교육관

봉사임원	윤기춘, 이봉자, 정우곤	
7월 22일	이민법률 일반법률 융자 세무회계 건강 보험 혼인장애 장례상담(전화상담)	조진동 변호사 이찬우 변호사 한미카톨릭연방신협 진명 공인회계사 윤 글로리아 소셜 워커 진명 부제 하봉호 공인장례사(718-353-2424)
문의	생활상담소 소장 정기형 임마누엘 917-754-1150	

지난주 우리의 정성	
주일 헌금	\$ 8,021
교무금	\$ 13,246
특별 헌금	\$ 0
감사 헌금	\$ 120
총액	\$ 21,387



- 7/15 (일) 이종기 마리안나 연미사 (레지오 친구들)
- 7/16 (월) 가족 건강 기원 미사 (라파엘)
강현구 플라톤 미사 (지명은 아네스)
조병오 베드로 연미사 (정산해 스테파노, 정기옥 마가렛)
백현덕 프란치스코 연미사 (가족)
이희영 비비안나 연미사 (송현주 헬레나)
김기환 멜키올 연미사 (박종울)
박덕주 모니카 연미사 (박영서 베드로 부부)
이종기 마리안나 연미사 (레지오 친구들)
- 7/17 (화) 박연수 미사 (지명은 아네스)
윤석웅 돈보스코 가정을 위한 미사 (최병선 요한)
조병오 베드로 연미사 (정산해 스테파노, 정기옥 마가렛)
박(장)덕주 모니카 연미사 (26기 사목회)
황봉옥 카타리나 연미사 (가족)
백현덕 프란치스코 연미사 (가족)
Dorothy Wharen 연미사 (박승희 세레나)
은량민 언니 연미사 (은종덕 아네스)
은차남 데레사 큰언니 연미사 (은종덕 아네스)
아버님 은준기, 어머님 박인자 효주아네스 연미사 (은종덕 아네스)
박(장)덕주 모니카 연미사 (박영서 베드로 부부)
황봉옥 카타리나 연미사 (신갑순 골롬바)
황봉옥 카타리나 연미사 (김용자)
황봉옥 카타리나 연미사 (이봉순 엘리사벳)
황봉옥 카타리나 연미사 (백종숙 마리아)
황봉옥 카타리나 연미사 (김향미 비비안나)
황봉옥 카타리나 연미사 (성광자 글라라)
이종기 마리안나 연미사 (레지오 친구들)
정실경, 김도부 친정 부모님 연미사 (이순혜 요안나)
유국향 로마나 수녀님 연미사 (올리베타노 성 베네딕토 수녀회)
- 7/18 (수) 가계 감사 미사 (김양훈 데레사)
김남효 스테파노 취직 기원 미사 (강신자 소피아)
조병오 베드로 연미사 (정산해 스테파노, 정기옥 마가렛)
백현덕 프란치스코 연미사 (가족)
신 바울라 기일 연미사 (한 벨라델타)
박덕주 모니카 연미사 (박영서 베드로 부부)
이종기 마리안나 연미사 (레지오 친구들)
백현덕 프란치스코 연미사 (가족)
박 엘리지오, 마이클 미사 (가족)
안성민 프랭크 연미사 (정 소화데레사)
- 7/19 (목) 김순일 마리스텔라 축일 미사 (1구역 1반)
아영,우영, 에릭 자녀들 감사 미사 (최 로오렌스, 세실리아)
브린,가비 외손녀 감사 미사 (최 로오렌스, 세실리아)
조카 차 비비안나 미사 (차 베로니카)
황봉옥 카타리나 연미사 (강혜선 보나)
조병오 베드로 연미사 (정산해 스테파노, 정기옥 마가렛)
백현덕 프란치스코 연미사 (가족)
박덕주 모니카 연미사 (박영서 베드로 부부)
윤태규 연미사 (윤 마리아)
백현덕 프란치스코 연미사 (가족)
자녀들을 위한 감사 미사 (신 엘리사벳)
남궁진 앤드류 미사 (이 요셉)
박효종 라우렌시오, 박월임 헬레나 연미사 (가족)
이종기 마리안나 연미사 (김나나스타시아)
박삼식 안드레아 연미사 (윤 요안나)
김동순 베로니카 연미사 (윤종옥 데레사)
김대화 가브리엘 연미사 (윤종옥 데레사)
안성민 프랭크 연미사 (정 소화 데레사)
윤태규 연미사 (이강숙 엘리사벳)
- 7/20 (금) 이종민 베드로 생일 미사 (이 사비나)
조병오 베드로 연미사 (정산해 스테파노, 정기옥 마가렛)
백현덕 프란치스코 연미사 (가족)
박덕주 모니카 연미사 (박영서 베드로 부부)
백현덕 프란치스코 연미사 (가족)
안성민 프랭크 연미사 (정 소화 데레사)
- 7/21 (토) 마리아 막달레나 축일 미사 (안나회)
이안에 첫 돌 감사 미사 (김용숙 리디아 할머니)
임재규 레오 생일 축하 미사 (임배경 바오로, 로사)
허영아 글로리아 영육간의 건강 미사 (이순덕 마라나)
조병오 베드로 연미사 (정산해 스테파노, 정기옥 마가렛)
아버지 이경재 말구 연미사 (이수진 안드레아)
모친 기일 연미사 (박영호)
하종옥, 하 수산나, 안젤카 응, 미셀 응 연미사 (하영주)
박수경 스테파노 연미사 (박현경 로사)
이영수 기일 연미사 (이준석 테르시오)
김주환 스테파노 연미사 (임 세실리아)
우상근 연미사 (우상분 안젤라)
연옥 영혼들을 위한 연미사 (차 베로니카)
김남효 스테파노 취직 기원 미사 (강신자 소피아)
Harold 건강 행복 기원 미사 (부모)
박동란 안드레아 연미사 (박 마리아)
안성민 프랭크 연미사 (정 소화 데레사)
- 7/22(일) 김수경 미사 (김규순)
김성규 건강 기원 미사 (김영숙 루시아)
이문희 안셀모, 이혜나, 박정아 미사 (이순혜 요안나)
임상순 야고보 건강 기원 미사 (장경자 호노리나)
가정 평안 감사 미사 (최희주 베로니카)
로사리오회 회원 가정 미사 (로사리오회)
김정옥 세실리아 쾌유 미사 (안정근 마이클 가족)
김승진 벨라델타 건강 기원 미사 (베이사이드 5반)
조병오 베드로 연미사 (정산해 스테파노, 정기옥마가렛)
영옥 영혼을 위한 연미사 (익명)
이성순 요세피나 연미사 (가족)
어머니 이갑남 말파 기일 연미사 (박길호 분도)
조병오 베드로 연미사 (이병량 부부)
이민순 안나 연미사 (한애자)
이종기 마리안나 레지오 친구들
송신임 모니카 정경자 헬레나
이종기 마리안나 연미사 (윤경숙 로사)
정동호 리카르도 연미사 (정경자 헬레나)
윤성 알베르토 연미사 (윤은태 제니퍼)
정철규 바오로, 정일순 베로니카 연미사 (정길자 마리아)
전동필과 조상 영혼들을 위한 연미사 (전 아네스)
권영호 요셉 연미사 (한울림 성가대)
전덕진 마르토로메오 연미사 (안정근 마이클 가족)
서줄리 요안나 연미사 (황혜성 카타리나)
노영숙 스텔라 건강 기원 미사 (이순덕 마라나)
김명진 바오로 건강 기원 미사 (베이사이드 5반)
주현민(John Chu) 건강과 부모와 대화 미사 (주해국 요셉, 주영순 아네스)
항보갑 마리아 연미사 (김덕기 요한)
볼리비아 청소년 봉사 후원 감사 미사 (황혜성 카타리나)
황봉옥 카타리나 연미사 (정 엘리나)
김동순 베로니카 연미사 (윤종옥 데레사)
김대화 가브리엘 연미사 (윤종옥 데레사)
안성민 프랭크 연미사 (정 소화 데레사)

미사 봉헌은 7일 전에 해주시고, 미사 봉헌 작성시 전화번호를 잊지 말고 기재해주세요.

주일 11 a.m. 미사 봉헌은 교중미사인 관계로 미사 봉헌이 되지않습니다. 미사봉헌 작성시 참고하시기 바랍니다.

단체모임 / Group Meetings

사육회	매일 제2화요일 9am	미교직원 성가대	일요일 9:30am	물리센터	매일 제2화요일 9am
신예양육회	매일 제2화요일 9am	찬양팀 성가대	금요일 9:30am	연말회	매일 제2화요일 12:30pm
구역 찬양대	매일 제2화요일 9pm	Chorus Choir	Sunday at 9:30am	성경회	매일 제2화요일 9:30am
장노회	매일 제2화요일 11am	Juniata Youth Orchestra	Friday at 7:30pm	성소후원회	매일 제2 화요일 9am
요양회	매일 제2화요일 11am	Logos Teens Choir	Sunday at 8:30am	성경 기도회	매주 목요일 8pm
로사키오회	매일 제2주일 1시 30분	합선성가대	일요일 4pm	여미니 연합회	매일 제2화요일 11시 미사 후
성서회	매주 목요일 9am	소금찬양대	일요일 5pm	간혹서회	매일 제4화요일 12:30pm
백도교회	매일 제3화요일 7:30pm	합선성가대	수요일 9pm	한국학교	목요일 9am - 9pm
유심회	매일 제3화요일 7:30pm	High School Youth Group	Friday at 8pm	생활상담소	매일 제2화요일 / 제4화요일 12:30pm
대인회	매일 제3화요일 9pm	고사시물	매일 제2화요일 2pm	연합회	매일 제1화요일 11:00am
		MC	매일 제4화요일 12:30pm	이동환단	매주 목요일 9pm

웨딩촬영, 가족사진, 어린이사진
여권사진, 비디오 촬영, 액자

M 사진관

718.886.1677
40-19 159St. #B1 Flushing

22년 전통의
제미 장의사
(718) 461 - 2660
Leon E. Jamie
박의진(공공서비스) 공헌장제사
(516) 780 - 3047
88-04 43rd Ave Flushing NY

땡큐 치과
모든 일반 치과 진료
데어케어 및 각종 보험 취급
세 하리아 & 서 요셉
43-20 214th Pl. #3FL
Bayside, NY 11361
718-225-8877

재정교육
NATIONAL FINANCIAL LITERACY CAMPAIGN
오 다윗 718-908-0733

St. Paul
Yewon Art School
예원아트 스튜디오
오 Coren 맥켄젤러
718.908.0623

공인회계사 조규성
지 마이클-조 리처드 CPA
QIBs Payroll, 세무감사, 세무
세금보고관리
646-322-6529
richard@richardskhoqpa.com
39-25 65th ST #5G
Woodside, NY 11377

플러스 약국
PLUS DRUGS
무엇보다도 저렴한 대량구매
집중 각종보험 취급 각종의료기기
신자명품에 10% 할인혜 드림
약 이고로 / 카트 ID: plusdrugs
718-352-1234
209-31 Northern Blvd

년 새 장 남 새 장
순 한국식 중화요리
여 별리도
☎ 718-225-1210
210-07 Northern Blvd.
대소선화사, 가차오에 관외

사진관
촬영촬영, 어린이사진, 여권사진,
가족사진, 비디오 촬영, 액자
917.683.3000
40-15 Bell Blvd Bayside, NY

김민호 장례원
Grey Harbor Funeral Service, Inc.
거물업는 장례가리
WWW.greyharbortfs.com
516-488-4763
347-256-6976
1329 Hempstead Turnpike
Elmont, NY 11003
(김명왕 열)

센츄리 홈즈
부동산
후러싱, 롱아일랜드
주택, 상가매매, 렌트
박 난 기 (낸시)
917-623-0007

천리마 이사
중, 소형 이사 전문
롱 아일랜드, 장거리 이사
IKEA 작업, 공항 작업
movingpro2424@gmail.com
chulsun Lee
718-902-4884

최영문 관세사
YMC Customs Brokerage
Paul Choe (바오로)
통관 문의 및 상담
347-558-2433
WWW.ymcchb.com

동 물 병 원
수의사 Patric S Kim
248-25 Northern Blvd
Little Neck NY 11362
Flushing Animal Health
149-36 Northern Blvd
Flushing NY 11354
718-224-7387

우정산약회
화, 목, 토요일 주 3회
한양마트 8:30am 출발
유니온하이웨이 9:00am 출발
문숙희 쟈마
646-245-9405

대림 세무, 회계사
부동산, 보험
718-791-0457
상담환영
세금보고, 개인 사업자세무신청
감사, 세외계좌상당, 부동산 세정금
데어케어, 건강, 생명보험, 공증

유강한의원
신태경 프란체스카
718-640-5184
38-25 Parsons Blvd #1G
160-20 Willet Pt.

다보안경원
DABO EYEWEAR
뉴욕최고의 안경점
저렴한 가격
최고의 서비스
(성당 신자분 우대)
718-321-1212
(KOSSEMA 지점)
718-358-9595
(Union지점)

플러싱 종합미용학교
뉴욕주 교육청 정식인가 학교 헤어
포탈스킨케어, 네일, 미크탈릭, UV
열 특별교육, 주유, 주얼리, 영영
NY, CT, 자주, 100% 변화하며 보장
(718)461-5252
36-09 Main St. 6FL

유니온 약국
718-961
6010
무료처방 픽업/배달
박영수 레오
약사 신인순 레오니아
36-32 Union St

PREMIER
Premier Health Care Services, Inc.
-홈케어 지카로 임종요양
-1999 유나이티드 건강 보험 계약 있습니다.
-홈케어 임종요양
유지하기 홈케어 - 임종치 영
646.306.3088
212.430.8270

Rx비타민 약국
VITAMIN PHARMACY (로소만)
각종 의료보험 보험 취급
건강양호, 모든 의료용품 취급
건강양호, 모든 의료용품 취급
카카오로 주문/상담 가능
주소: 188th St
Tel: (718) 808-0857
188-15-16th 180th + 188th 188th 188th 188th

Danny Choi
골프 레슨
NYPGA 회원, 코리안 투어 멤버, 1997년
선생님, 투어 코치, 1997년 선생님
718-757-2295
Spring Rock Golf Center
377 Denton Ave New Hyde Park

<p>효안한의원 뉴욕주 연허소지 한약, 침, 차사고, 보험처리 (718)353-6702 342-11 38Ave., Flushing 산수요양원, 중국은행대과내 나문빌딩 101호</p>	<p>최윤승변호사 이민법, 상법 부동산법 (718)460-2512 36-25 Union St Suite 1C Flushing NY 11354</p>	<p>정무검도관 관장 임재경 (바오로) (917)952-8780 (516)504-006</p>	<p>아모레화장품 스킨케어 메이크업 전문 (718)279-8400(Bayside) 209-17 Northern (718)939-2932(Flushing) 39-06 Union St Flushing</p>	<p>삼원각 144-20 노던 후러싱 연회석 완비 생일파티, 돌잔치, 회갑연 교회 각종모임 718-445-850</p>
<p>김기영 내과 (718)353-4855 41-10 Bowne St Flushing NY 고려의료원 내</p>	<p>뉴마트 Supermarket 뉴마트 잔치 음식 Take Out Food 전문 718-428-4748 잔치주방 718-344-5542 Springfield Blvd 495 Exit 29</p>	<p>공인회계사 진명 개인 및 법인회계처리 회계감사 세무정리 세무신고 (718)445-6400 36-22A Union St #202</p>	<p>초롱컴퓨터 강석구 그레고리오 컴퓨터 판매, 수리, 프로그래밍 윈도우수리, 감시 카메라 설치 (718)353-0911 40-13 159th St. Suite B</p>	<p>하늘가족 증양 MEMORIAL 장미의사 대표: 하봉호(어거스틴) “보이지 않는 곳에서도...”  30 여년간 Since 1988 최고의禮(예)로 지켜드리고 있습니다 뉴욕 · 뉴저지 162-14 Sanford Ave, Flushing, NY 대표: 718.353.2424 뉴욕 · 뉴저지 넓은 파킹장 완비</p>
<p>FIDES BANKCARD 캐어디스 크레딧 카드, 캐어디스 718-300-5712 Registered ISO/First Data/ Wells Fargo</p>	<p>조진동 변호사 노던154가 체이스은행쪽 718-353-2699</p>	<p>대성 이발관 40-140 150 St. 먹자 골목 전상경마티오 (347) 732-9808 (718) 913-9736</p>	<p>3대째 이어온 명품보석상 임보석 GIA공인장명사 임지환이 최고의 명품 보석을 만들어 드립니다. (718)-463-3313 36-24 Union St</p>	<p>All Care 총애영 노던 154가 에이.씨. 약국 718-886-0060 서양식 약국으로 영문, 한글, 중국 말어, 베트남어, 프랑스어, 스페인어 어사이드어시드어시드어시드어시드 영문, 중국어, 한국어</p>
<p>新亭 신정갈비 SHENJING GALBI BIG KOREAN RESTAURANT 갈비, 돼지갈비전문 대소 연회석 완비 718-358-9292 160-13 Northern</p>	<p>예인한의원 한국산 한약재 처방 공진단 경옥고 무지침 다이어트 (718)539-5161 142-36 38Ave 플러싱</p>	<p>HOPE since 1982 AGENCY INC. 사업체 · 건물 · 주택 · 자동차 생명 · 건강 · 메디케어 Julius · William · Agatha · Moses Insurance Producers · NY · NJ · CT 의명보험 718-351-5000</p>	<p>공보석 고급젓팅 주언어 직접 세공 (718)762-6900 39-10 Union 플러싱</p>	<p>초롱냉동 냉장고, A/C, 세탁기 건조기 등 출장수리 (상업용, 가정용) 718-353-0944 강석구 그레고리오 40-13 159st SuiteB</p>
<p>이한식제통전문병원 중재 통증 의학, 재생의학 신경 차단술 목 허리 디스크 어깨 무릎관절통 좌골신경통 718-224-1600 140-21 32Ave 플러싱</p>	<p>양장양복 밍크, 가죽, 수선전문 718-539-0077 크리스탈 크리너 146-07 34th ave 플러싱</p>	<p>동아여행사 IATA, ARC 회원(제인박) 35년 경력 항공권 전문도매 소매 전세계 여행 패키지여행 212-696-2700 718-539-5664</p>	<p>KCC  www.kccny.com www.youtube.com/kccny 117th Street 102nd St 102nd St 1475, 200th 11500 Radio FM 87.7, 102.5, 107.5, 108.5, 109.5 128 W. Palisades Blvd. Palisades Park, NY 10964 718-888-9131 / kccny.org@gmail.com</p>	<p>신성호 건축사 194-02 노던2층 718-428-2882</p>
<p>이덕규 건축설계 이덕규 시공, 공학에서 건축기술사 건축, 공학, 모든 건축허가 718-353-8137 153-01 노던 #2C 플러싱</p>	<p>부부한의원 박노태 요셉 박인숙 레지나 718-888-1522 646-873-0709 165-20 Northern Blvd 1FL (플러싱 방가네 맞은편)</p>	<p> GEENA NEW YORK T. 917 278 3877 188-24 NORTHERN BLVD #84 FLUSHING, NY (대중교통역 1분)</p>	<p>후러싱 꽃집 결혼/생일축하꽃 가족행사/회원/회분/장례화환 718-463-9055 147-20A Northern Blvd www.flushinggardenflorist.com</p>	<p>JSY발병원 Dr. 현 마네스 41-61 Kissena Blvd Flushing NY 11355 718-887-6702 www.jsypodiatry.com Office Hour 목 8-12pm</p>
<p>KISSENA PARK CLINIC 고경현 병원 병원 고경현 (바오로) 최고의 의료 기술과 최첨단 의료 장비 완료 현양 마트 옆 150PL 718-445-4370</p>	<p>Happy꽃집 (718)445-7373 144-36 노던 Blvd 도소매 결혼식, 생애미 각종 파티 도매가격으로 최상의 디 자어내가 만들고 있습니다.</p>	<p>88콜택시 (718)888-8800 (212)888-0000 (201)333-3111 한 안드레아 *크레딧카드 받습니다*</p>	<p>스프링 골프 골프 클럽 골프 의류 악세사리 (718)-224-4444 221-02 Horace Harding Expy, Bayside, NY 11364</p>	<p>JSY발병원 Dr. 현 마네스 41-61 Kissena Blvd Flushing NY 11355 718-887-6702 www.jsypodiatry.com Office Hour 목 8-12pm</p>

4th Sunday in July

16th Sunday in Ordinary Time

We all need rest and relaxation after a whole year of school or any other work. Sometimes we need it more often. Jesus gave the apostles time off; when they were being pursued, Jesus did the work for them, teaching the people at great length. God's work goes on despite human weakness. What a comfort to know that only one thing is necessary: to live in God's presence! Then the rest falls into place. Vacations are to discover that marvel in our lives, too.

Marriage Pre Cana

Date: Oct. 27th (Sat) 1 p.m.

Place: St. Thomas Education Center

Cost: \$30

Question: Church office (718) 321-7676

Baptism**Infant Baptism**

August 5th after 12:30 p.m. mass.

Class for infant Baptism on July 28th (Sat)

Needed : Birth certificate

Blood Drive

Date : Sunday, Aug. 26th

Time : 9 a.m. - 1:30 p.m.

Donate Blood is saving a life. Please share this lifesaving gift.

Salve Regina**(Legion of Mary : Young-adult group)**

With Mother Mary's open arms, we welcome everyone. We are English-speaking group, serving Mother Mary's Mission through prayer and active work.

Time : 1 p.m.

Place : Fr. Jung Education Center

Contact : Katherine Mun (646) 462-5324

Sunday School**2018-2019 Sunday School Registration**

School Start : September, 2018 (Sunday)

Fall semester Sunday School registration commence on July 29th (Sun) - August 26th (Sun)

Please refer to the registration form for more info.

Announcements

Sunday School**Sunday School Teacher Recruitment**

We are looking for elementary, Junior High, High School teachers for Sunday School.

Please contact Sr. Han at 718-321-7676.

Sunday School Teacher Workshop

Date : August 25th (Sat) - August 26th (Sun)

Place : Mariandale, Ossining, NY

Recruitment of Cherubim Choir

Grade : 1st Grade - 5th Grade

Register : Until Aug. 26th (Sun)

Questions : Nammi Yoo (201) 674-2368

The application is available in the church office. Current members of the Cherubim must resubmit the application forms as well.

Recruitment of Logos (Teen's) Choir

Grade : 6th Grade - 12th Grade

Register : Until Jul. 29th (Sun)

Questions : Miyoung Park (917) 225-2897

The application is available in the church office. Current members of the Cherubim must resubmit the application forms as well.

Tips When You Park Your Vehicle in Church Parking Lot on Sundays**• In Front of Church building on Parsons Blvd.**

As you see, many people get off or are picked up on Parsons Blvd. Please be careful while you're driving by and be sure not to double park.

• Entrance of Parking Lot

Please do not park on the "no parking" sites. Please pull your vehicles inside the parking lot.

• Double Parking in Parking Lot during Mass

At 8 a.m. & 11 a.m. mass, please leave either your car key or your mobile number so that we can move vehicles fast and smooth as possible.

• Between Church building and Education Center

Please drive slow while you are entering parking space between education center and church. There are many children passing by.



By Fr. Joseph Veneroso, M.M.

The great King David was a shepherd before the prophet Samuel anointed him king of Israel. The concept of a shepherd-king existed throughout the Middle East and Mesopotamia at least 300 years before the Bible was written. The ancient peoples were nomadic shepherds for millennia, and they recognized in shepherds those qualities they also admired in a ruler: courage, wisdom, compassion and strength.

This image comes to fulfillment with Jesus, both Good Shepherd as well as King. The Catholic Church carries on these traditions in such words as “pastor” (the word means shepherd!) and in the crosier (staff) a bishop carries, shaped like a shepherd’s crook. One end is straight to fend off wolves; the other end is hooked to trip up a rogue sheep leading the flock astray. Thus the bishop protects us from dangers from outside and inside the church.

The gospel describes the compassion Jesus felt looking at the people, who were like “sheep without a shepherd.” They had religious rulers, but they didn’t take care of the needs of the people. We can take great comfort in the realization the Lord, who conquered sin and death, and who is risen from the dead, is indeed our shepherd and there is nothing we shall want.



UNIVERSAL PRAYER

- ◆ That as followers of Christ, we reflect the kindness and compassion of Christ in all our contacts with our fellow humans, let us pray to the Lord. ☉ **Lord, hear our prayer.**
- ◆ That we encourage governments to act with courtesy, a sign of love, to be always evident in our dealings with both friends and strangers, let us pray to the Lord. ☉
- ◆ That we never reject anyone by our hardness of heart, but always be a refuge for the lonely, the outcast, the timid, the alien, the underprivileged and the derelicts of society, let us pray to the Lord. ☉
- ◆ That the good seed of wisdom which the Spirit sows in our hearts not be choked off by the details and worries of our daily living, let us pray to the Lord. ☉
- ◆ That we are sensitive to the feelings, needs, and weaknesses of others, in whom we need to see Christ himself, let us pray to the Lord. ☉





성 바오로 정하상 천주교회 (퀸즈성당) St. Paul Chong Ha-Sang Roman Catholic Church

32-15 Parsons Boulevard Flushing, NY 11354
Tel: 718-321-7676 | Fax: 718-321-7005 | Web: StPaulQueens.org

16th Sunday in Ordinary Time

July 22, 2018 (Year B) No. 2377

Pastor	Rev. Andrew M. Kim	주 임 신 부	김 문 수	앤 드 류
Parochial Vicar	Rev. Hee Bong Bernard Nam Rev. Chulhee Simon Kim	보 좌 신 부	남 희 봉 김 철 희	벨 라 도 시 문
Director of Faith Formation	Rev. Joseph R. Veneroso, M.M.	보 좌 신 부	배 중 섭	요 셉
Permanent Deacon	Dcn. Paul M. Chin Dcn. John S. Im	종 신 부 제	진 명 임 석 원	바 오 로 요 한
Pastoral Assistants	Sr. Mijeong Agapita Lee, OSB Sr. Yoonjung Eugene Hur, OSB Sr. Jeonghee Franca Han, OSB	전 교 수 녀	이 아 가 허 유 진 한 프 랑 카	비 타 카
Parish Council President	Mr. Joseph Han	사 목 회 장	한 해 남	요 셉



9:30 A.M MASS & 12:30 P.M. MASS

Opening	Gather Your People	313 Breaking Bread	Closing	He is the Lord	552 Breaking Bread
	Mass Emcee	First Reading	Second Reading	General Intercession	Altar Server
9:30 a.m. Mass	Jayson Choi	Philip Moon	Student	Dylan Park	HyunJin Choi•Suhyun Park•Chloe Lee
12:30 p.m. Mass	Teacher	Ethan Lee	Natalie Shon	Student	Jung Won Lee•Kyudan Cho•Edward Oh

Responsorial Psalm ☉ The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want.

Responsorial Psalm

The Lord ___ is my shep - herd; _ there is noth - ing I shall want. ___

Entrance Antiphon

See, I have God for my help. The Lord sustains my soul.
I will sacrifice to you with willing heart, and praise your name,
O Lord, for it is good.

First Reading

A reading from the Book of Prophet Jeremiah
Jeremiah 23:1-6 (107B)

Second Reading

A reading from the Letter of Saint Paul
to the Ephesians
Ephesians 2:13-18

Communion Antiphon

The Lord, the gracious, the merciful,
has made a memorial of his wonders;
he gives food to those who fear him.



CHRIST IS OUR PEACE.